



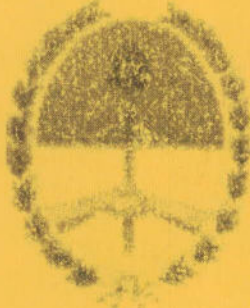
P208010000054243



0010637955*

PROVINCIA DE TUCUMAN

CENTRO JUDICIAL MONTEROS



1

Fiscalía de Instrucción en lo Penal I

FECHA DEL HECHO: 03/04/2018

MESA DE ENTRADA N°: 1124/18

CRIA. INTERVINIENTE: COMISARIA SIMOCA

N° SUMARIO: 152/138

IMPUTADO: MARTINEZ CESAR EDGARDO

CAUSA: LESIONES CULPOSAS ART. 94

VICTIMA: ALBORNOZ FRANCO VALENTIN Y OTRA

FISCAL DE INSTRUCCION

DRA. MONICA ANDREA
GARCIA DE TARGA

SECRETARIO

DR. JUAN PABLO GODOY
MUHANA

JUEZ DE INSTRUCCION: DR. MARIO R. VELAZQUEZ

— —
— —

—
—

—
—



3814149152



%%%%%%%%%%
%%%%%%%%%%
%%%%%%%%%%



POLICIA DE TUCUMAN

PROCEDENCIA:

COMISARÍA DE SIMOCA – JEFATURA DE ZONA DOS U.R.S.-

CAUSA:

MARTINEZ CESAR EDGARDO (EMPLEADO POLICIAL) S/ LESIONES CULPOSAS.-

VICTIMAS:

ALBORNOZ FRANCO VALENTIN Y OTRA.-

Ocurrido:

03-04-18

A HORAS:

07:40 aprox.

INTERVIENE:

FISCALIA DE INST. DE LA PRIMERA NOM. DEL CJMONTEROS. -

%%%%%%%%%%
%%%%%%%%%%
%%%%%%%%%%

REPORT OF THE COMMISSIONER

STATE OF NEW YORK

IN SENATE, JANUARY 11, 1906.

1905

ALBANY: PUBLISHED BY THE STATE PRINTING OFFICE, 1906.

1905

ALBANY: PUBLISHED BY THE STATE PRINTING OFFICE, 1906.

1905

1905

1905

ALBANY: PUBLISHED BY THE STATE PRINTING OFFICE, 1906.

ALBANY: PUBLISHED BY THE STATE PRINTING OFFICE, 1906.

ACTA DE PROCEDIMIENTO, INSPECCION OCULAR Y DEPOSITO JUDICIAL: En la Ciudad de Simoca, Departamento homónimo, Provincia de Tucumán, a los tres días del mes de Abril del año dos mil dieciocho, siendo horas nueve, el funcionario de Policía que suscribe Oficial Ayudante SALAS MARCELO DANIEL, dependiente del Departamento General de Policía, con prestación de servicio en la Comisaría local Unidad Regional Sur, y en la misma cumpliendo con la funciones de Sumariante, en este acto secundado por el Sargento ORTIZ LEONARDO CLAUDIO c/ 3920, labra la presente a los fines de dejar debidamente documentado lo siguiente: Que en la fecha y a horas 07:40 aproximadamente en la guardia de esta dependencia policial se recepcióno un llamado telefónico en donde nos pone en conocimiento que sobre ruta Nacional Nro. 157 pasando la comuna de Pampa Mayo se habría producido un accidente de circulación, por tal motivo y de acuerdo a lo informado el suscripto juntamente con la Sargento GALVAN ROXANA ELENA C/ 3315 y con apoyo del agente DIAZ NESTOR FABIAN C/ 8480, en un vehículo particular nos constituimos hacia el lugar indicado con el fin de constatar lo informado, una vez allí verificamos que efectivamente se había producido el siniestro vial ya que sobre la banquina del lado Oeste se observó un Automóvil Marca Chevrolet Corsa Classic LT, DOMINIO NDB-857, de color gris Oscuro siendo que las victimas quienes circulaban en el interior del automóvil había sido llevadas de urgencia en una ambulancia hacia el hospital local de esta Ciudad por tal motivo se procedió a dejar como consigna policial para el resguardo del lugar de los hechos y del vehículo al agente Díaz, seguidamente nos constituimos hacia el hospital Gómez Llueca el cual está ubicado sobre avenida Ricardo Balbín de esta Ciudad a los fines de interiorizarnos del estado de Salud que presentaban las victimas lugar en donde nos entrevistamos con el DR. ALBERTO W. BASUALDO, MEDICO CIRUJANO, MP N° 1603-COD2043 quien nos informó que efectivamente momentos antes habían ingresado tres víctimas producto de un accidente de transido ocurrido en la ruta Nacional 157 a quienes identifico como MARTINEZ CESAR EDGARDO, argentino, instruido, soltero, EMPLEADO POLICIAL, de 24 años de edad, con domicilio en calle Presidente Perón Nro. 657 de esta Ciudad, quien al momento de su ingreso presentaba "TEC GRAVE CON HERIDA CORTANTE EN CUERO CABELLUDO, CON POLITRAUMATISMOS VARIOS", al ciudadano ALBORNOZ FRANCO VALENTIN, argentino, instruido, soltero, de 18 años de edad, DNI Nro. 42.421.378, domiciliado en Avenida Congreso Nro. 536 de esta Ciudad quien presentaba "TEC GRAVE, POLITRAUMATISMOS VARIOS", y a la Ciudadana SANDOVAL NOELIA ALEJANDRA, argentina, instruida, soltera, de 29 años de edad, DNI nro. 34.106.098, domiciliada Pasaje Gardel Nro. 750 De esta Ciudad, quien presentaba "TEC SIN PERDIDA DE CONOCIMIENTO CON HERIDA CORTANTE EN DEDO MEDIO DE MANO DERECHA", así mismo en el lugar se tomó conocimiento que el conductor del automóvil era el ciudadano MARTINEZ, quien reviste el grado de agente con actual prestación de Servicio en la Jefatura de Zona Dos URS el cual circulaba por la mencionada Ruta de Sur a Norte y que por razones que se tratan de establecer perdió el control del vehículo; así mismo los dos primeros fueron derivados en una ambulancia hacia el Hospital Padilla de la Ciudad de San Miguel de Tucumán y la ciudadana Sandoval siendo derivada al Hospital Regional de la Ciudad de Concepción, así mismo se procedió a cursar radiograma Nro. 45 al destacamento del Hospital padilla para que personal policial que presta servicio en ese destacamento proceda a dar intervención a la Unidad Sanitaria Capital para que realizar el correspondiente Examen Médico Legal,

Dosaje Alcohólico de Sangre, extracción de Muestras Toxicológicas, siendo recibidos por el Cabo ARGANARAZ JULIO C/ 6808, así mismo se cursó Radiograma Nro. 46 a la Comisaria de Concepción para que personal de esa Proceda a dar intervención a Sanidad Sur para que realice el correspondiente Examen Médico Legal y personal Sumariante proceda a tomarle Declaración como Víctima a la ciudadana Sandoval siendo recibido por el Sargento Primero Carrizo Juan radio Operador de Turno, así mismo el secretario actuante tomo conocimiento que el ciudadano MARTINEZ había sido derivado al Sanatorio 9 de Julio de la Ciudad de San Miguel de Tucumán para su asistencia por tal motivo se irradio radiograma Nro. 47 a la comisaria Seccional Primera URC para que personal Sumariante proceda a dar Intervención a la Sección Sanidad URC para que realice las medidas de prácticas que siendo recibidos por el Sargento Primero ALCARAZ CARLOS C/ 2958. Teniéndose en cuenta de lo sucedido se puso en conocimiento a la Fiscalía de turno siendo atendidos por el Dr. BORQUEZ EDUARDO Ayudante Fiscal de la Fiscalía de instrucción de la Primera Nom. Del Centro Judicial Monteros quien esterado de lo sucedió dispuso a que se realicen todas las medidas del rigor que el caso requiere y que el automóvil en cuestión quede es calidad de DEPOSITO JUDICIAL. Seguidamente se procedió a realizar una Inspección Ocular en el lugar de los hechos de lo cual desprende lo siguiente: que dicho siniestro tuvo suceso en la ruta Nacional Nro. 157 de esta Ciudad pasando la Comuna de Pampa Mayo dicha arteria su sentido de circulación es de Norte a Sur y viceversa, posee un ancho de seis metros aproximadamente, se encuentra pavimentada en mal estado de conservación, se encuentra señalizada, se encuentra seco observándose huellas de frenadas de neumáticos sobre la mencionada ruta la cual es casi llegando a una curva, así mismo hacia el lado Oeste a unos veinte metros aproximadamente entre medio de unos matorrales se observa el automóvil antes mencionado el cual presenta su frente hacia el punto cardinal Sur, cerca de mismo se observan acrílicos, manchas pardo rojizas como así también se observan dos botellas de bebidas alcohólicas (vino) las cuales se encuentran cerradas y llenas, presentando el vehículo daños casi total en su techo, luneta, parabrisas y demás daños a verificar por un perito. Se hace constar que el lugar es una zona de campo el tráfico de personas como de vehículos es regular, la visibilidad es buena y el tiempo es bueno. Se hace constar que se dio intervención a personal de criminalística Sur quienes procedieron a realizar las correspondientes tomas fotográficas y planimetrías del lugar, para la correspondiente confección de la carpeta Técnica en donde se verán con mayor ilustraciones el teatro de los hechos, como así también personal de laboratorio también tomo intervención en el lugar no precediendo al secuestro de ningún elemento o indicio digno de hacer mención. En consecuencia y no siendo para más, se da por finalizado el presente acto, el que labro, sello y firmo para constancia, previa ratificación de su contenido junto al Secretario Actuante lo que CERTIFICO.-

X
3820



SALAS MARCELO DANIEL
OF. -AYTE
POLICIA DE TUCUMAN

//////VISTO, en la fecha las presentes actuaciones de índole procesal, a tales efectos designese secretario de actuaciones al Oficial Ayudante SALAS MARCELO DANIEL, quien juntamente conmigo suscribirá esta y demás diligencias a practicarse. NOTIFIQUESE.-

COMISARIA DE SIMOCA, ABRIL 03 DE 2018.-

SALAS MARCELO DANIEL
OF. -AYTE
POLICIA DE TUCUMAN



CARLOS NICOLAS DIAZ
SUB COMISARIO
POLICIA DE TUCUMAN

//////GUIDAMENTE: en igual lugar y fecha se procede a agregar a fojas siguientes CROQUIS DEL LUGAR DE LOS HECHOS (NO A ESCALA). CONSTE.-

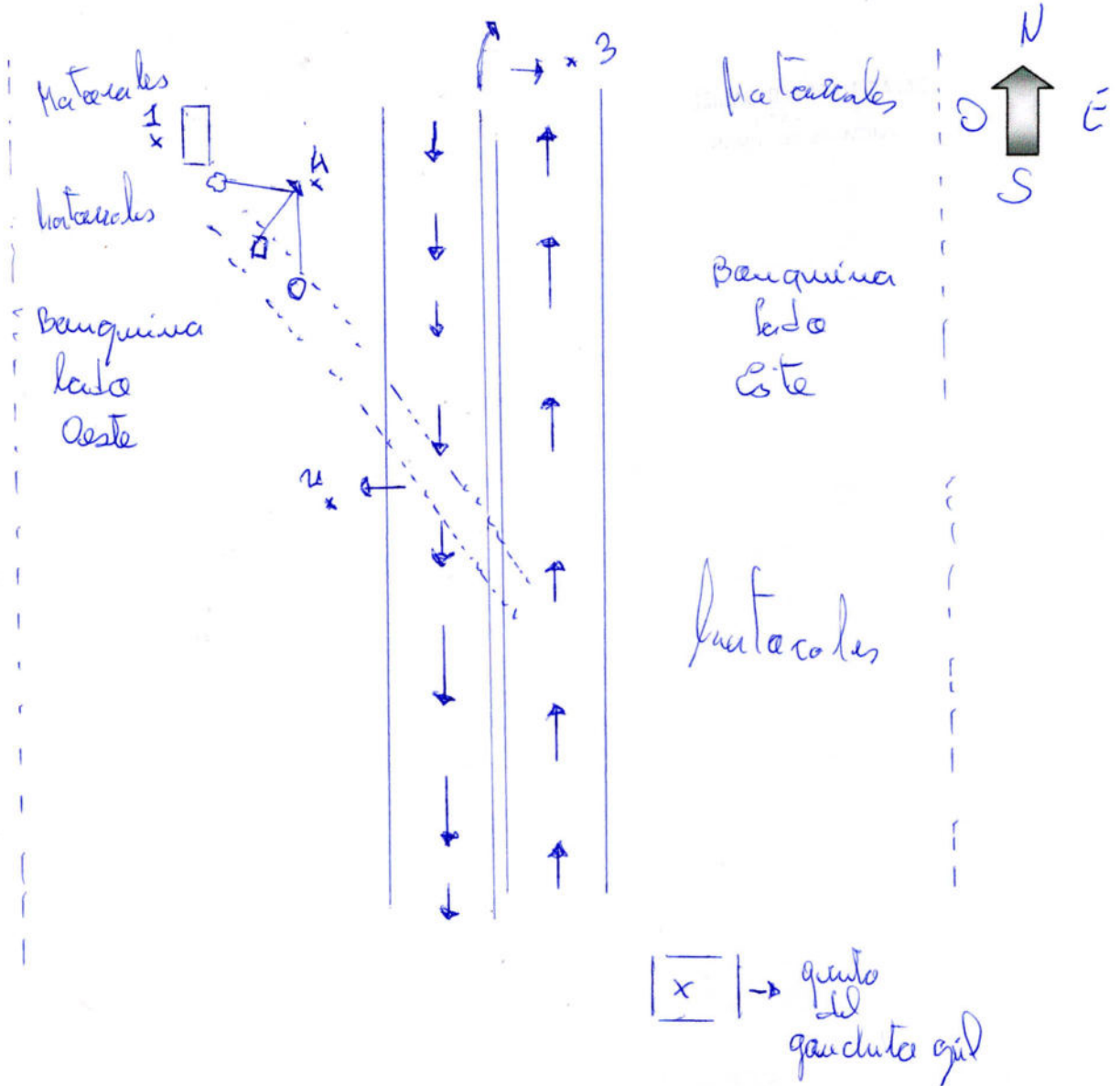
SALAS MARCELO DANIEL
OF. -AYTE
POLICIA DE TUCUMAN



CARLOS NICOLAS DIAZ
SUB COMISARIO
POLICIA DE TUCUMAN

CROQUIS DEL LUGAR DE LOS HECHOS

(NO A ESCALA)



REFERENCIAS

1. Anticamión
2. Huellas de frenada de neumáticos
3. Cerraja
4. mandos penda rojos, botellones, botellas de bebidas, botellones.



COMISARIA DE SIMOCA, ABRIL 03 de 2018.-

SALAS MARCELO DANIEL
OF. AYUD. POLICIA DE TUCUMÁN

//// GUIDAMENTE, en igual lugar y fecha se procede a agregar a fojas siguientes Certificado Médico del Empleado Policial MARTINEZ CESAR EDGARDO. CONSTE

SALAS MARCELO DANIEL
OF. -AYTE
POLICIA DE TUCUMAN



CARLOS NICOLAS DIAZ
SUB COMISARIO
POLICIA DE TUCUMAN

//// GUIDAMENTE, en igual lugar y fecha se procede a dar fiel y estricto cumplimiento a la providencia que antecede. CONSTE

SALAS MARCELO DANIEL
OF. -AYTE
POLICIA DE TUCUMAN



CARLOS NICOLAS DIAZ
SUB COMISARIO
POLICIA DE TUCUMAN

04-

ASUNTO: MARTINEZ CESAR EDGARDO (Empleado Policial) S/
LESIONES CULPOSAS. VICTIMA. ALBORNOZ FRANCO VALENTIN Y
OTRA. OCURRIDO. 03-04-2018. A HORAS 07.40 APROX. FISCALIA
DE INSTRUCCIÓN DE LA Ira. NOM. CJM

ADJUNTO CERTIFICADO MEDICO DEL HOSPITAL
LOCAL (GOMEZ LLUECA) PERTENECIENTE AL EMPLEADO POLICIAL
MARTINEZ

Hospital Dr. Alvaro Gómez Llucca


Pp. EDGARDO MARTINEZ
24 años.

*PACIENTE QUE PRESENTA TEC Y
HERIDA CORTANTE EN CUERPO CEF-
LICO, POLITRAUMATISMO VIEJO,
CON ESTADO DE SEMIINCONCIENCIA.*



*SE DERIVA AL HOSP. TA-
DILLA PARA EVALUAR
SU ESTADO*

Dr. Alberto W. Basualdo
MEDICO CIRUJANO
M.P.N° 1603 - COD. 2043
03/04/18



SALAS MARCELO DANIEL
OF. -AYTE
POLICIA DE TUCUMAN

//// GUIDAMENTE, en igual lugar y fecha se procede a agregar a fojas siguientes Certificado Médico del Ciudadano ALBORNOZ VALENTIN. CONSTE.-

SALAS MARCELO DANIEL
OF. -AYTE
POLICIA DE TUCUMAN



CARLOS NICOLAS DIAZ
SUB COMISARIO
POLICIA DE TUCUMAN

//// GUIDAMENTE, en igual lugar y fecha se procede a dar fiel y estricto cumplimiento a la providencia que antecede. CONSTE

SALAS MARCELO DANIEL
OF. -AYTE
POLICIA DE TUCUMAN



CARLOS NICOLAS DIAZ
SUB COMISARIO
POLICIA DE TUCUMAN

ASUNTO: MARTINEZ CESAR EDGARDO (Empleado Policial) S/
LESIONES CULPOSAS. VICTIMA. ALBORNOZ FRANCO VALENTIN Y
OTRA. OCURRIDO. 03-04-2018. A HORAS 07.40 APROX. FISCALIA
DE INSTRUCCIÓN DE LA Ira. NOM. CJM

ADJUNTO CERTIFICADO MEDICO DEL HOSPITAL
LOCAL (GOMEZ LLUECA) PERTENECIENTE AL CIUDADANO VALENTIN
ALBORNOZ

Hospital Dr. Alvaro Gómez Llucca
SIPROSA

Pp. VALENTIN ALBORNOZ

18 años.

paciente que presenta TEC
Grave, con traumatismo impor-
tante a nivel torácico, y re-
traumatismo varios. En esta
situación de pérdida de con-
ciencia derivado de
traumatismo para su
evaluación



Dr. Alberto W. Sasualdo
MEDICO CIRUJANO
M.P. N° 1603 - COD. 2043

03/04/18



SALAS MARCELO DANIEL
OF. -AYTE
POLICIA DE TUCUMAN

//// GUIDAMENTE, en igual lugar y fecha se procede a agregar a
fojas siguientes Certificado Médico de la Ciudadana SANDOVAL
NOELIA. CONSTE.-

SALAS MARCELO DANIEL
OF. AYTE
POLICIA DE TUCUMAN



CARLOS NICOLAS DIAZ
SUB COMISARIO
POLICIA DE TUCUMAN

//// GUIDAMENTE, en igual lugar y fecha se procede a dar fiel
y estricto cumplimiento a la providencia que antecede. CONSTE

SALAS MARCELO DANIEL
OF. AYTE
POLICIA DE TUCUMAN



CARLOS NICOLAS DIAZ
SUB COMISARIO
POLICIA DE TUCUMAN

06

ASUNTO: MARTINEZ CESAR EDGARDO (Empleado Policial) S/
LESIONES CULPOSAS. VICTIMA. ALBORNOZ FRANCO VALENTIN Y
OTRA. OCURRIDO. 03-04-2018. A HORAS 07.40 APROX. FISCALIA
DE INSTRUCCIÓN DE LA Ira. NOM. CJM

ADJUNTO CERTIFICADO MEDICO DEL HOSPITAL
LOCAL (GOMEZ LLUECA) PERTENECIENTE A LA CIUDADANA SANDOVAL
NOELIA

Hospital Dr. Alvaro Gómez Llucca
SIPROSA

Pp.
NOELIA A. SANDOVAL
29 años

paciente que presenta herida
constantemente en dedo medio de
mano derecha. Se deriva para su
evaluación



[Signature]
Dr. Alberto W. Basualdo
MEDICO CIRUJANO
M.P. N° 1603 - COD. 2043
03/04/18



SALAS MARCELO DANIEL
OF. - AYTE
POLICIA DE TUCUMAN

//// GUIDAMENTE, en igual lugar y fecha se procede a agregar a fojas siguientes Radiogramas de Intervención. CONSTE.-

SALAS MARCELO DANIEL
OF. •AYTE
POLICIA DE TUCUMAN



CARLOS NICOLAS DIAZ
SUB COMISARIO
POLICIA DE TUCUMAN

//// GUIDAMENTE, en igual lugar y fecha se procede a dar fiel y estricto cumplimiento a la providencia que antecede. CONSTE

SALAS MARCELO DANIEL
OF. •AYTE
POLICIA DE TUCUMAN



CARLOS NICOLAS DIAZ
SUB COMISARIO
POLICIA DE TUCUMAN

07-

POLICIA DE TUCUMAN

CRIA. SIMOCA URS

RADIOGRAMA 46.-

PROCEDE: COMISARIA DE SIMOCA URS.

DESTINO: CRIA. CONCEPCION.-

FECHA: 03/04/2018.-

TEXTO: Se solicita a que personal sumariante de esa UOP se constituya hacia el Hospital Regional de esa ciudad a los fines de recibirle declaraciones Como VICTIMA la ciudadana SANDOVAL NOELIA ALEJANDRA, argentina, instruida, soltera, de 29 años de edad, DNI nro. 34.106.098, domiciliada Pasaje Gardel Nro. 750 de esta Ciudad, como así también de intervención a personal de Sanidad URS para que realicen el correspondiente Examen Médico Legal, Dosaje Alcohólico, extracción de muestras toxicológicas (orina), de acuerdo a los ordenado por la fiscalía interviniente, ya que esta dependencia policial se instruyen actuaciones por la causa: MARTINEZ CESAR EDGARDO (Empleado Policial) S/ LESIONES CULPOSAS. VICTIMA: ALBORNOZ VALENTIN Y OTRA. OCURRIDO: 03-04-18. A HORAS 07:40 APROX. INTERVIENE FISCALIA DE INSTRUCCIÓN DE LA I NOM. DEL CJ MONTEROS.

Firma: Of. Ayte Marcelo Daniel Salas - Aux. de turno, Cría Simoca URS.-

Transmite: *Soraj. Cortiz Leonardo 93920*

Recibe: *Soraj. 1º Corrija 93753*

h 08:00



[Handwritten signature in blue ink]

SALAS MARCELO DANIEL
OF. -AYTE
POLICIA DE TUCUMAN

SALAS MARCELO DANIEL
OF. -AYTE
POLICIA DE TUCUMAN



CARLOS NICOLAS DIAZ
SUB COMISARIO
POLICIA DE TUCUMAN

08.

POLICIA DE TUCUMAN

CRIA. SIMOCA URS

RADIOGRAMA 45 -

PROCEDE: COMISARIA DE SIMOCA URS.

DESTINO: HOSPITAL ANGEL C. PADILLA.-

FECHA: 03/04/2018.-

TEXTO: Se solicita a que personal policial que presta servicio en ese destacamento proceda a dar intervención a personal de Medicina Legal URC, para que realicen el correspondiente Examen Médico Legal, Dosaje Alcohólico, extracción de muestras toxicológicas (orina), al ciudadano ALBORNOZ FRANCO VALENTIN, argentino, instruido, soltero, de 18 años de edad, DNI Nro. 42.421.378, domiciliado en Avenida Congreso Nro. 536 de esta Ciudad, como así también de intervención a personal Sumariante de la Comisaria que por Jurisdicción Corresponda para proceda a recibirle declaración como Víctima, de acuerdo a los ordenado por la fiscalía interviniente, ya que esta dependencia policial se instruyen actuaciones por la causa: MARTINEZ CESAR EDGARDO (Empleado Policial) S/ LESIONES CULPOSAS. VICTIMA: ALBORNOZ VALENTIN Y OTRA. OCURRIDO: 03-04-18. A HORAS 07:40 APROX. INTERVIENE FISCALIA DE INSTRUCCIÓN DE LA I NOM. DEL CJ MONTEROS.-

Firma: Of. Ayte Marcelo Daniel Salas - Aux. de turno, Cria Simoca URS.-

Transmite: *Sargel. Ortiz Leonor 73920*

Recibe: *Colo Alejandro 76808*

ln 0910



SALAS MARCELO DANIEL
OF. -AYTE
POLICIA DE TUCUMAN



SALAS MARCELO DANIEL
OF. AYTE
POLICIA DE TUCUMAN

CARLOS NICOLAS DIAZ
SUB COMISARIO
POLICIA DE TUCUMAN

59-

POLICIA DE TUCUMAN

CRIA. SIMOCA URS

RADIOGRAMA 47.-

PROCEDE: COMISARIA DE SIMOCA URS.

DESTINO: CRIA.SECIONAL 1° URC.-

FECHA: 03/04/2018.-

TEXTO: Se solicita a que personal sumariante de esa UOP se constituya hacia el Sanatorio 9 de Julio de esa ciudad y proceda a dar intervención a personal de Sanidad URC para que realicen el correspondiente Examen Médico Legal, Dosaje Alcohólico, extracción de muestras toxicológicas (orina) al Ciudadano MARTINEZ CESAR EDGARDO, argentino, instruido, soltero, EMPLEADO POLICIAL, de 24 años de edad, con domicilio en calle Presidente Perón Nro. 657 de esta Ciudad, de acuerdo a los ordenado por la fiscalía interviniente, ya que esta dependencia policial se instruyen actuaciones por la causa: MARTINEZ CESAR EDGARDO (Empleado Policial) S/ LESIONES CULPOSAS. VICTIMA: ALBORNOZ VALENTIN Y OTRA. OCURRIDO: 03-04-18. A HORAS 07:40 APROX. INTERVIENE FISCALIA DE INSTRUCCIÓN DE LA I NOM. DEL CJ MONTEROS.

Firma: Of. Ayte Marcelo Daniel Salas - Aux. de turno, Cria Simoca URS.-

Transmite: *Sargt. Esteban Leonardo 3920*

Recibe: *Sargt. 1° Alcaraz Carlos 9958*

M 09 15



SALAS MARCELO DANIEL
OF. AYTE
POLICIA DE TUCUMAN

SALAS MARCELO DANIEL
OF. -AYTE
POLICIA DE TUCUMAN



CARLOS NICOLAS DIAZ
SUB COMISARIO
POLICIA DE TUCUMAN

Comisaría de Simoca, 03 de ABRIL del 2018.-

SEÑOR
JEFE DE CRIMINALISTICA U.R.S.-
SU OFICINA.-

CAUSA: MARTINEZ CESAR EDGARDO (Empleado Policial) S/ LESIONES
CULPOSAS. VICTIMA: ALBORNOZ VALENTIN Y OTRA. OCURRIDO: 03-04-
18. A HORAS 07:40 APROX. INTERVIENE FISCALIA DE INSTRUCCIÓN DE
LA I NOM. DEL CJ MONTEROS.

REF.: SOLICITAR INTERVENCION

Por la presente solicito a Usted, quiera tener a bien en disponer personal a su cargo se constituya hacia a la Ruta Nacional Nro. 157 lado Sur pasando la Comuna de Pampa Mayo de esta Ciudad y realice las correspondientes tomas FOTOGRAFICAS Y PLANIMETRIAS, del lugar de los hechos. Informe que será agregado a la causa de mención.-



Ruégole urgencia diligenciamiento.-

SALAS MARCELO DANIEL
OF. -AYTE
POLICIA DE TUCUMAN

Handwritten notes:
C 7662
16/4/18

SALAS MARCELO DANIEL
OF. -AYTE
POLICIA DE TUCUMAN



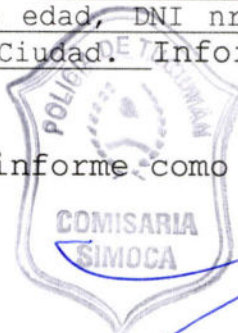
CARLOS NICOLAS DIAZ
SUB COMISARIO
POLICIA DE TUCUMAN

SEÑOR
JEFA DE UNIDAD SANITARIA SUD.
SU / OFICINA

CAUSA: MARTINEZ CESAR EDGARDO (Empleado Policial) S/ LESIONES
CULPOSAS. VICTIMA: ALBORNOZ VALENTIN Y OTRA. OCURRIDO: 03-04-18. A
HORAS 07:40 APROX. INTERVIENE FISCALIA DE INSTRUCCIÓN DE LA I NOM.
DEL CJ MONTEROS.

REF.: SOLICITAR EXAMEN MEDICO LEGAL-

Por la causa del rubro, solicito a Ud., quiera tener a bien disponer que un facultativo de esa Dirección a su cargo, realice lo solicitado a SANDOVAL NOELIA ALEJANDRA, argentina, instruida, soltera, de 29 años de edad, DNI nro. 34.106.098, domiciliada Pasaje Gardel Nro. 750 De esta Ciudad. Informe sea agregado en la causa del epígrafe.



Ruégole se informe como es SALE práctica.

SALE práctica.
OF. MARCELO DANIEL
-AYTE
POLICIA DE TUGUMAN

*Chavez
14/0*



SALAS MARCELO DANIEL
OF. - AYTE
POLICIA DE TUCUMAN

CARLOS NICOLAS DIAZ
SUB COMISARIO
POLICIA DE TUCUMAN

-12-

COMISARIA DE SIMOCA, 03 DE ABRIL DEL AÑO 2018.-

AL SEÑOR
JEFE DE DIVISION CRIMINALISTICA URS.
SU OFICINA:

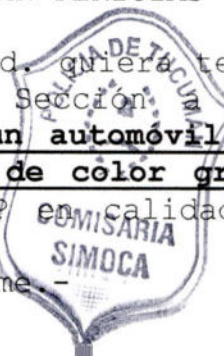
CAUSA: MARTINEZ CESAR EDGARDO (Empleado Policial) S/ LESIONES
CULPOSAS. VICTIMA: ALBORNOZ VALENTIN Y OTRA. OCURRIDO: 03-04-
18. A HORAS 07:40 APROX. INTERVIENE FISCALIA DE INSTRUCCIÓN
DE LA I NOM. DEL CJ MONTEROS.

REF: SOLICITAR PERICIAS FISICOMECHANICAS"

Solicito a Ud. que quiera tener a bien en disponer que personal idóneo de esa Sección su cargo realice las pericias solicitadas a (01) un automóvil Marca Chevrolet Corsa Classic LT, DOMINIO NDB-857, de color gris Oscuro, el cual se encuentra alojada en esta UOP en calidad de DEPOSITO JUDICIAL afectado a la presente causa.-

Remita informe -

Handwritten notes:
Verbo Nro 1702
Nro 1702



SALAS MARCELO DANIEL
OF. -AYTE

SALAS MARCELO DANIEL
OF. -AYTE/
POLICIA DE TUCUMAN



CARLOS NICOLAS DIAZ
SUB COMISARIO
POLICIA DE TUCUMAN

Comisaría de Simoca, Abril 03 del 2018.-

SEÑOR
JEFA DE UNIDAD SANITARIA SUD.
SU / OFICINA

CAUSA: MARTINEZ CESAR EDGARDO (Empleado Policial) S/ LESIONES CULPOSAS. VICTIMA: ALBORNOZ VALENTIN Y OTRA. OCURRIDO: 03-04-18. A HORAS 07:40 APROX. INTERVIENE FISCALIA DE INSTRUCCIÓN DE LA I NOM. DEL CJ MONTEROS.

REF.: SOLICITAR DOSAJE ALCOHOLICO DE SANGRE.-

Por la causa del rubro, solicito a Ud., quiera tener a bien disponer que un facultativo de esa Dirección a su cargo, realice lo solicitado a SANDOVAL NOELIA ALEJANDRA, argentina, instruida, soltera, de 29 años de edad, DNI nro. 34.106.098, domiciliada Pasaje Gardel Nro. 750 De esta Ciudad. Informe sea agregado en la causa del epígrafe.

Handwritten signature and notes:
C 1662
Noto eb 14/10

Ruégole se informe como es de práctica.-



Stamp:
SALAS MARCELO DANIEL
OF. -AYTE
POLICIA DE TUCUMAN

Comisaría de Simoca, Abril 03 de 2018.-

SEÑOR
JEFA DE UNIDAD SANITARIA SUD.
SU / OFICINA

CAUSA: MARTINEZ CESAR EDGARDO (Empleado Policial) S/ LESIONES CULPOSAS. VICTIMA: ALBORNOZ VALENTIN Y OTRA. OCURRIDO: 03-04-18. A HORAS 07:40 APROX. INTERVIENE FISCALIA DE INSTRUCCIÓN DE LA I NOM. DEL CJ MONTEROS.

REF.: SOLICITAR EXTRACCION DE MUESTRAS TOXICOLIGICAS (ORINA).-

Por la causa del rubro, solicito a Ud., quiera tener a bien disponer que un facultativo de esa Dirección a su cargo, realice lo solicitado a SANDOVAL NOELIA ALEJANDRA, argentina, instruida, soltera, de 29 años de edad, DNI nro. 34.106.098, domiciliada Pasaje Gardel Nro. 750 De esta Ciudad. Informe sea agregado en la causa del epígrafe.

Handwritten signature and notes:
C 1662
Noto eb 14/10

Ruégole se informe como es de práctica.-



Stamp:
SALAS MARCELO DANIEL
OF. -AYTE
POLICIA DE TUCUMAN

////// GUIDAMENTE, en igual lugar y fecha se procede a agregar a fojas siguientes fotocopias aportadas por familiares de la victimas de autos. CONSTE.

SALAS MARCELO DANIEL
OF. AYTE
POLICIA DE TUCUMAN



CARLOS NICOLAS DIAZ
SUB COMISARIO
POLICIA DE TUCUMAN

////// GUIDAMENTE, en igual lugar y fecha se procede a dar fiel y estricto cumplimiento a la providencia que antecede. CONSTE

SALAS MARCELO DANIEL
OF. AYTE
POLICIA DE TUCUMAN



CARLOS NICOLAS DIAZ
SUB COMISARIO
POLICIA DE TUCUMAN

Copias fidel a la original-14-

MUNICIPALIDAD DE SIMOCA
PROVINCIA DE TUCUMAN
REPUBLICA ARGENTINA

DIRECCION DE TRANSITO

"AB" RH (+)

CARNET N° 30.440



MUNICIPALIDAD DE SIMOCA
DIRECCION DE TRANSITO
TUCUMAN

CATEGORIA "B" 1
AUTOS Y CAMIONETAS

Firma del Interesado

Orige: 04-08-17. Vto: 04-08-18.

Exp: 10782. Folio: 450-S. Año: 2017

RENOVACION



SALAS MARCELO DANIEL
OF. -AYTE
POLICIA DE TUCUMAN

Apellido: S A N D O V A L

Nombre: ALEJANDRA NOELIA

D.N.I. N°: 34.106.098 D.M. TUC.

Fecha de Nacimiento: 03-04-1.989

Domicilio: P. J. E. CARLOS GARDEL
750- SIMOCA - TUCUMAN

Fecha de Emisión: 04-08- 2.017

SELLADO DE LEY
PAGADO

RUIZ JORGE ENRIQUE
DIRECTOR DE TRÁNSITO
MUNICIPALIDAD DE SIMOCA

Control Interno: N° 0056344

SALAS MARCELO DANIEL
OF. AYTE
POLICIA DE TUCUMAN



CARLOS NICOLAS DIAZ
SUB COMISARIO
POLICIA DE TUCUMAN

Copia fiel de la original -15-

REGISTRO NACIONAL DE LA PROPIEDAD DEL AUTOMOTOR
CEDULA DE IDENTIFICACION DEL AUTOMOTOR
SU TENENCIA ACREDITA DERECHO O AUTORIZACION PARA USAR EL VEHICULO
EXHIBIDA POR EL TITULAR NO TIENE VENCIMIENTO

DOMICILIO: PJE CARLOS GARDEL N°: 750
Piso: -- Depto.: ---

LOC./PROV. SIMOCA TUCUMAN

REG. SECCIONAL TUCUMAN 4

Uso: PRIVADO
CONTROL N° 44274404

16 OCT 2013 ERNESTO FELIPE LEDESMA
ENCARGADO SUPLENTE
REG. ADM. TUC. 4 (23005)

FECHA ENCARGADO DE REGISTRO



SALAS MARCELO DANIEL
OF. -AYTE
POLICIA DE TUCUMAN

[Handwritten signature in blue ink]

SALAS MARCELO DANIEL
OF. -AYTE
POLICIA DE TUCUMAN



CARLOS NICOLAS DIAZ
SUB COMISARIO
POLICIA DE TUCUMAN

Copia final de la original -16-

DOMINIO	NDB857	ORIG/	
TITULAR	SANDOVAL ALEJANDRA NOELTA		
DOCUMENTO	D.N.I. 34106098		
MARCA	CHEVROLET		
MODELO	CLASSIC 4P LT PACK 1.4M		
TIPO	SEDAN 4 PUERTAS		
CHASIS N°	8AGSE1950ER135371		
MOTOR N°	T85178989		
VENGE	16/30/2014		
CENTRAL N°	44274464		



SALAS MARCELO DANIEL
OF. AYTE
POLICIA DE TUCUMAN

//// GUIDAMENTE, en igual lugar y fecha se procede a agregar a fojas siguientes Acta para Documentar Comunicación Judicial . CONSTE.-

SALAS MARCELO DANIEL
OF. -AYTE
POLICIA DE TUCUMAN

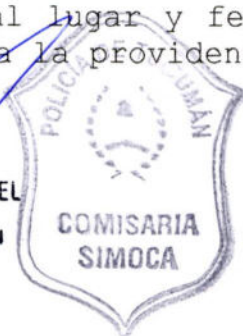


CARLOS NICOLAS DIAZ
SUB COMISARIO
POLICIA DE TUCUMAN

TRABAJANDO EN
COMUNICACION
CON EL SEÑOR
COMANDANTE

//// GUIDAMENTE, en igual lugar y fecha se procede a dar fiel y estricto cumplimiento a la providencia que antecede. CONSTE

SALAS MARCELO DANIEL
OF. -AYTE
POLICIA DE TUCUMAN




CARLOS NICOLAS DIAZ
SUB COMISARIO
POLICIA DE TUCUMAN

ACTA PARA DOCUMENTAR COMUNICACIÓN JUDICIAL: En la Comisaria de Simoca, Departamento Homónimo, Provincia de Tucumán, a los tres días del mes de Abril del año dos mil dieciocho, siendo horas veintitrés y diez minutos, el funcionario policial que suscribe Oficial Ayudante SALAS MARCELO DANIEL, dependiente del Departamento General de Policía, con prestación de servicios en la Comisaría local, y en la misma cumpliendo las funciones de sumariante, secundado en este acto por el Sargento ORTIZ LEONARDO CLAUDIO C/3920, labro la presente a los fines de dejar documentado lo siguiente: Que consecuente a la tramitación de la causa caratulada: **MARTINEZ CESAR EDGARDO (Empleado Policial) S/ LESIONES CULPOSAS. VICTIMA: ALBORNOZ VALENTIN Y OTRA. OCURRIDO: 03-04-18. A HORAS 07:40 APROX. INTERVIENE FISCALIA DE INSTRUCCIÓN DE LA I NOM. DEL CJ MONTEROS.** En la

fecha y a horas antes del arriba indicado el secretario actuante procedió a tomar conocimiento sobre el estado de salud de la victimas del presente hecho, donde el empleado policial MARTINEZ CESAR EDGARDO chofer del automóvil, se encuentra internado en terapia en el sanatorio 9 de Julio de la Ciudad de San Miguel de Tucumán informando el Sargento Ayudante ARGANARAZ HUGO C/2312 con prestación de Servicio en la Comisaria Seccional Primera URC, quien dio intervención al Médico de policía DRA. SUELDO de la Unidad Regional Capital para su debida intervención y proceda a realizar lo de práctica al ciudadano Martínez, la Ciudadana SALDOVAL NOELIA se encuentra en observación en el Hospital local ya que solo fueron lesiones leves y en cuanto el ciudadano ALBORNOZ VALENTIN se encuentra internado en el Hospital Ángel C. Padilla en estado crítico, así mismo se puso en conocimiento a la fiscalía de turno siendo atendidos por el DR. BORQUEZ EDUARDO ayudante Fiscal de la Fiscalía de Instrucción de la Primera Nominación del Centro Judicial Monteros quien enterado de los pormenores dispuso que las presentes actuaciones sean remitidas en el día de mañana a horas 08:00 ante dicha fiscalía interviniente. En consecuencia y no habiendo nada más para documentar se da por finalizado el presente acto el que labro sello y firmo junto al secretario actuante para constancia lo que CERTIFICO -

x  93920




 SALAS MARCELO DANIEL
 OF. AYTE
 POLICIA DE TUCUMAN

SR. FISCAL DE INTR. DE LA I NOM. DEL CJMONTEROS:

Por la presente en un cómputo de fojas (17)
elevo a Ud. Las presentes actuaciones de índole procesal
instruidas en esta UOP, HACIENDO CONSTAR QUE LAS MISMAS SON
ELEVADAS EN EL ESTADO EN QUE SE ENCUENTRAN A SOLICITUD DE ESA
AUTORIDAD JUDIACIAL INTERVINIENTE. Dejando lo actuando a su
más y elevado criterio.-

Sirva la presente de acta nota de elevación.

COMISARIA DE SIMOCA, ABRIL 04 del 2.018.-



CARLOS NICOLAS DIAZ
SUB COMISARIO
POLICIA DE TUCUMAN

MESA DE ENTRADA CJM
4/ABR/18 9:36 FS.:

Esc. JOSE LUIS DELGADO CARMONA
PROSECRETARIO
JEFE DE MESA DE ENTRADAS
CENTRO JUDICIAL MONTEROS



04 ABR. 2018
En..... paso a Fiscalía de Instrucción... I Nom. en 17 Fs.

Esc. JOSE LUIS DELGADO CARMONA
PROSECRETARIO
JEFE DE MESA DE ENTRADAS
CENTRO JUDICIAL MONTEROS



FISCALIA DE INSTRUCCION -
Centro Judicial de Monteros
5/ABR/18 9:36 FS.:

18

PODER JUDICIAL DE TUCUMÁN
CENTRO JUDICIAL MONTEROS
Fiscalía de Instrucción en lo Penal I

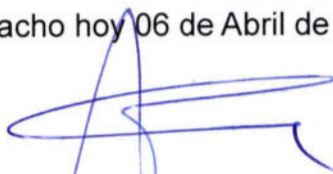
ACTUACIONES N°: 1124/18



H306010000499102

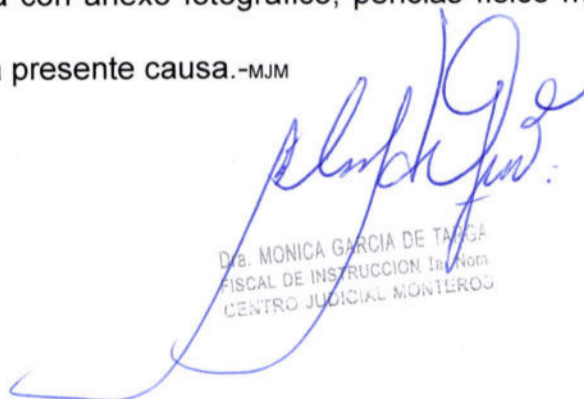
CAUSA: MARTINEZ CESAR EDGARDO s/ LESIONES CULPOSAS ART. 94 VICT.
ALBORNOZ FRANCO VALENTIN Y OTRA. Expte. N° 1124/18 F.H.: - 03/04/2018 - Dep.
Policia: COMISARIA SIMOCA S.N°152/138-(Responsable: MJM)-

//////////cibido y presentado a despacho hoy 06 de Abril de 2018.-

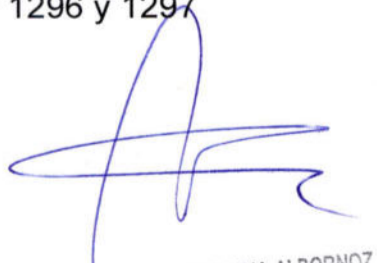

Dra. DINA VICTORIA ALBORNOZ
SECRETARIA JUDICIAL CAT. B
FISCALIA DE INSTRUCCION Ia. NOM.
CENTRO JUDICIAL MONTEROS

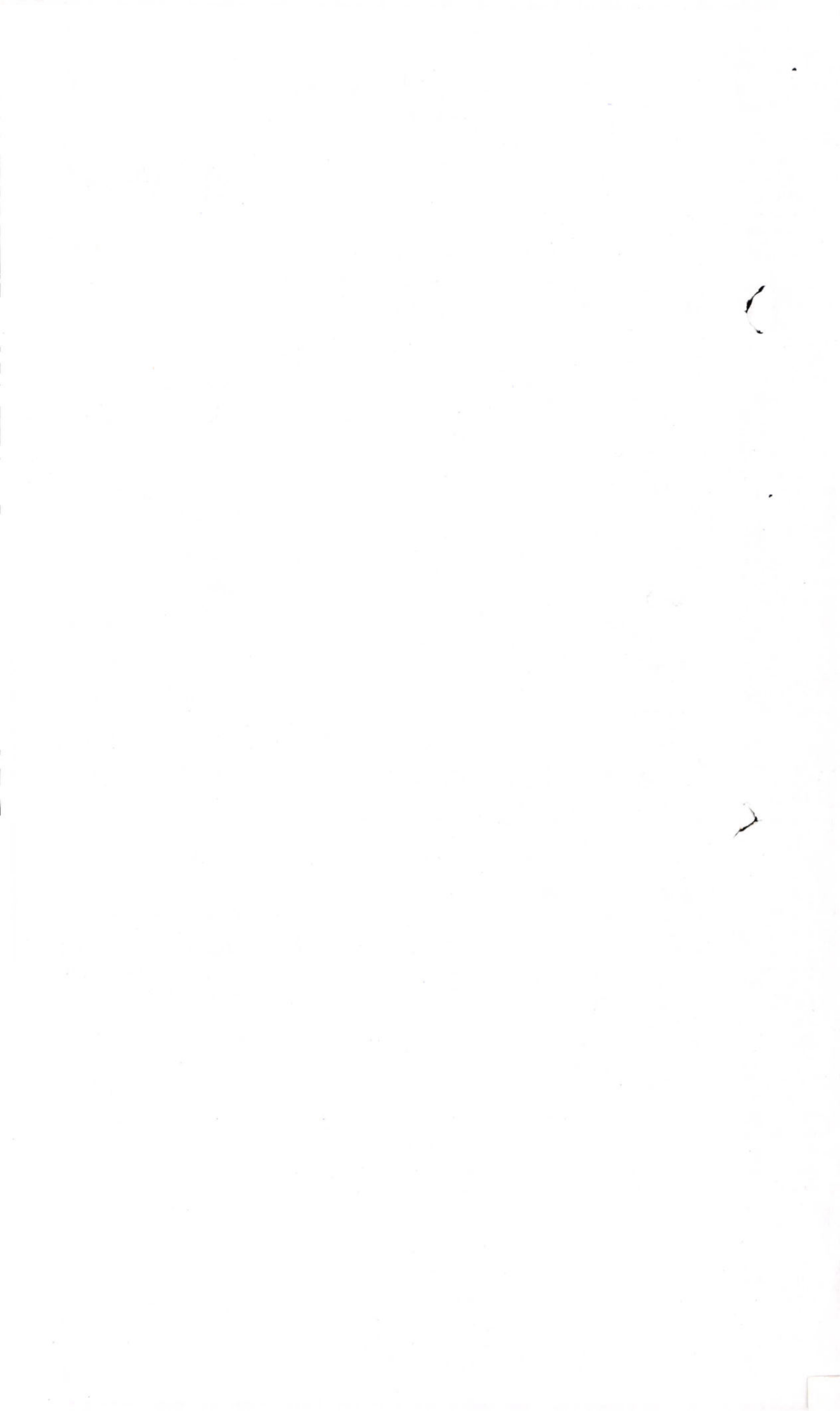
Monteros, 06 de Abril de 2018 .-

1) Atento a las constancias de autos, librese oficio al Sr. Jefe de Policía Científica Sur, sección Laboratorio, con el fin de que en el **término de 48 hs. de notificado** proceda a remitir dosajes alcohólicos y toxicológicos correspondientes a la presente causa, por un hecho ocurrido en fecha 03/04/2018 con intervención de Comisaría de Simoca. 2) Librese oficio al Sr. Jefe de División Criminalística SUR, con el fin de que en el **plazo de 48 hs. de notificado**, proceda a remitir carpeta técnica con anexo fotográfico, pericias físico mecánicas y planimetría correspondientes a la presente causa.-MJM


Dra. MONICA GARCIA DE TANGA
FISCAL DE INSTRUCCION Ia. NOM.
CENTRO JUDICIAL MONTEROS

Se libró oficios N° 1296 y 1297


Dra. DINA VICTORIA ALBORNOZ
SECRETARIA JUDICIAL CAT. B
FISCALIA DE INSTRUCCION Ia. NOM.
CENTRO JUDICIAL MONTEROS



40

PODER JUDICIAL DE TUCUMÁN
CENTRO JUDICIAL MONTEROS
Fiscalía de Instrucción en lo Penal I



FISCALIA DE INSTRUCCIÓN 1ª NOM EN LO PENAL
CENTRO JUDICIAL MONTEROS
OFICIO DEL BICENTENARIO DE LA INDEPENDENCIA

OFICIO N° 1296

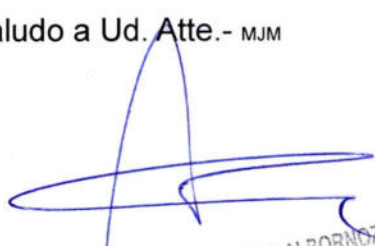
MONTEROS, 06 de Abril de 2018.-

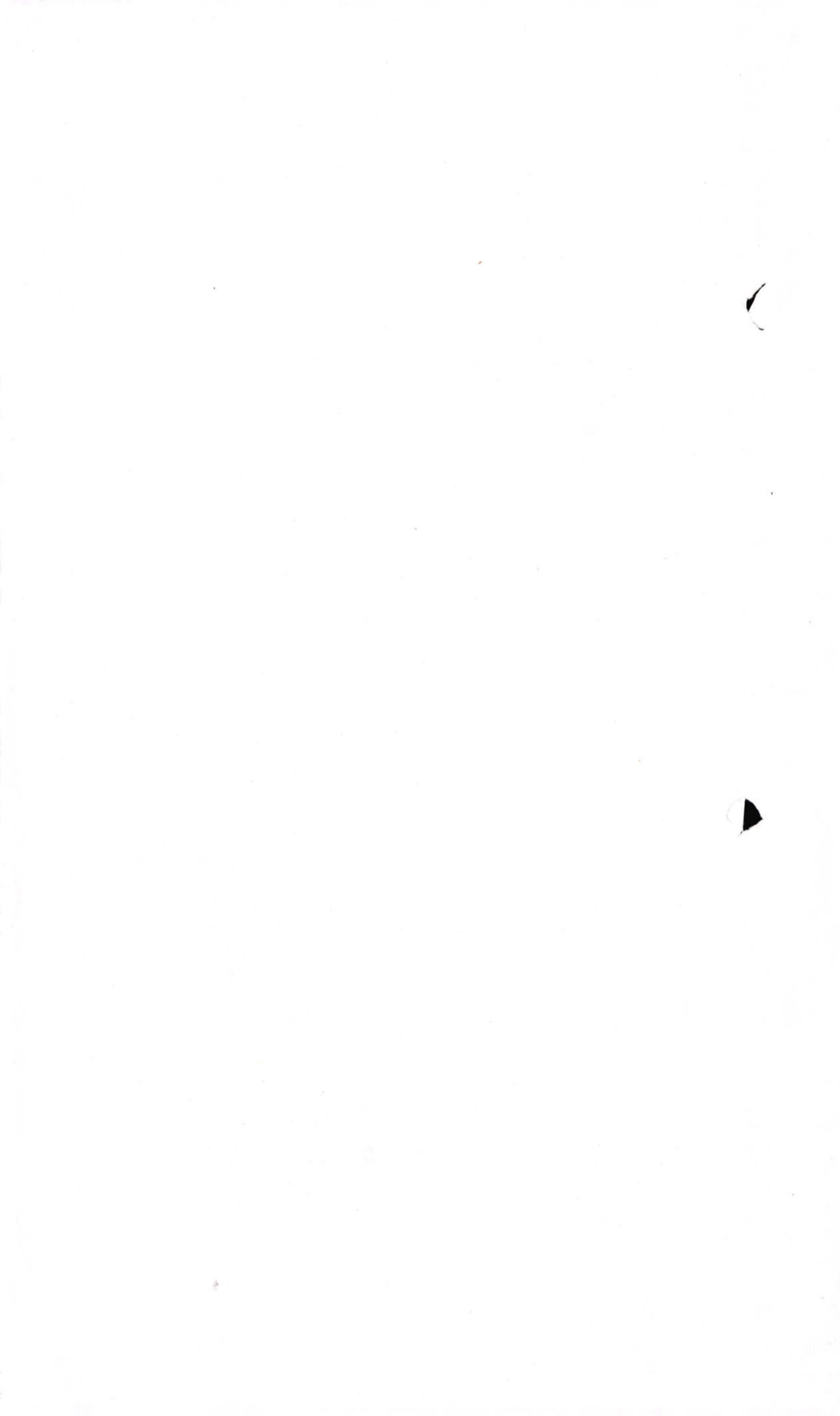
AL SEÑOR
JEFE DE DIVISION CRIMINALISTICA SUR
S _____ / _____ O

CAUSA: MARTINEZ CESAR EDGARDO s/ LESIONES CULPOSAS ART. 94 VICT. ALBORNOZ FRANCO VALENTIN Y OTRA. Victima: ALBORNOZ,FRANCO VALENTIN EXPTE. N° 1124/18. F.H.: - 03/04/2018 - Dep. Policial: COMISARIA SIMOCA S.N° -(Responsable: MJM)-

Por disposición de esta Fiscalía de Instrucción 1ª Nom. del Centro Judicial Monteros, a cargo de DRA. MONICA ANDREA GARCIA DE TARGA, se oficia a ud., con el fin de que **en el plazo de 48 hs. de notificado**, proceda a remitir carpeta técnica con anexo fotográfico, pericias físico mecánicas y planimetría correspondientes a la presente causa, por un hecho ocurrido en fecha 03/04/2018 con intervención de Comisaría de Simoca.

Saludo a Ud. Atte.- MJM


Dra. DINA VICTORIA ALBORNOZ
SECRETARIA JUDICIAL CAT. B
FISCALÍA DE INSTRUCCIÓN 1ª. NOM.
CENTRO JUDICIAL MONTEROS



20

PODER JUDICIAL DE TUCUMÁN
CENTRO JUDICIAL MONTEROS
Fiscalía de Instrucción en lo Penal I



CENTRO JUDICIAL MONTEROS
FISCALIA DE INSTRUCCIÓN 1ª NOM EN LO PENAL
OFICIO DEL BICENTENARIO DE LA INDEPENDENCIA

OFICIO N° 1297

MONTEROS, 06 de Abril de 2018.-

AL SR. JEFE DE POLICIA CIENTIFICA SUR
SECCION LABORATORIO
S / D

CAUSA: MARTINEZ CESAR EDGARDO s/ LESIONES CULPOSAS ART. 94 VICT.
ALBORNOZ FRANCO VALENTIN Y OTRA. EXPTE. N° 1124/18. F.H.: 03/04/2018 -
Dep. Policial: COMISARIA SIMOCA S.N°152/138 - (Responsable: MJM)-

En la causa del rubro y por disposición del titular de la Fiscalía de Instrucción 1ª Nom del Centro Judicial Monteros, DRA. MONICA ANDREA GARCIA DE TARGA, Secretaria a cargo del suscripto, se ha dispuesto oficiar a Ud, con el fin de que en el término de 48 hs. de notificado proceda a remitir dosajes alcohólicos y toxicológicos correspondientes a la presente causa, por un hecho ocurrido en fecha 03/04/2018 con intervención de Comisaría de Simoca.

SALUDO A UD. ATTE. 1124/18 MJM



Dra. DINA VICTORIA ALBORNOZ
SECRETARIA JUDICIAL CAT. B
FISCALÍA DE INSTRUCCIÓN 1ª. NOM.
CENTRO JUDICIAL MONTEROS



21

PODER JUDICIAL DE TUCUMÁN
CENTRO JUDICIAL MONTEROS
Fiscalía de Instrucción en lo Penal I



CENTRO JUDICIAL MONTEROS
FISCALIA DE INSTRUCCIÓN 1ª NOM EN LO PENAL
OFICIO DEL BICENTENARIO DE LA INDEPENDENCIA

OFICIO N° 1297


MONTEROS, 06 de Abril de 2018.-

AL SR. JEFE DE POLICIA CIENTIFICA SUR
SECCION LABORATORIO
S / D

CAUSA: MARTINEZ CESAR EDGARDO s/ LESIONES CULPOSAS ART. 94 VICT.
ALBORNOZ FRANCO VALENTIN Y OTRA. EXPTE. N° 1124/18. F.H.: 03/04/2018 -
Dep. Policial: COMISARIA SIMOCA S.N°152/138 - (Responsable: MJM)-

En la causa del rubro y por disposición del titular de la Fiscalía de Instrucción 1ª Nom del Centro Judicial Monteros, DRA. MONICA ANDREA GARCIA DE TARGA, Secretaría a cargo del suscripto, se ha dispuesto oficiar a Ud, con el fin de que en el término de 48 hs. de notificado proceda a remitir dosajes alcohólicos y toxicológicos correspondientes a la presente causa, por un hecho ocurrido en fecha 03/04/2018 con intervención de Comisaría de Simoca.

SALUDO A UD. ATTE. 1124/18 MJM


Dra. DINA VICTORIA ALBORNOZ
SECRETARIA JUDICIAL CAT. B
FISCALIA DE INSTRUCCION Ia. NOM.
CENTRO JUDICIAL MONTEROS

Recibido 12/04/18
HS: 10³⁵
Entrada N° 4560/178/18.

22
//////////corresponde a Oficio n° 1297 de Fiscalía de Instrucción de la Iª Nominación (Centro Judicial Monteros) – Causa: “Martínez, César Edgardo S/ Lesiones Culposas” Art. 94. Víct. Albornóz, Franco Valentín y otra– Expte. n° 1124/18. Hecho: 03/04/2018.–

FISCALÍA INSTRUCCIÓN
Iª NOMINACIÓN (CJM)

Atento a lo ordenado en el presente mandato judicial adjunto al mismo Informe de dosaje alcohólico n° 4442/174/18 practicado a la ciudadana Alejandra Noelia Sandoval.

Cumplo en poner en vuestro conocimiento que en esta División, no se realizan estudios toxicológicos de muestras biológicas en general. Esta dependencia procede a la recepción de muestras de orina previamente tomadas por personal de Unidad Sanitaria Sur, las que se reservan en condiciones adecuadas de temperatura y posteriormente, son remitidas al Cuerpo Médico Forense del Centro Judicial Capital para su correspondiente análisis.

Así también comunico que atento a lo dispuesto por el Sr. Director del Cuerpo Médico Forense del Centro Judicial Capital, las muestras de orina que serán motivo de estudios toxicológicos, únicamente serán recepcionadas con pedido formal de pericia mediante Oficio, el que deberá ser dirigido a la bioquímica Dra. Cecilia Ochoa, toxicóloga, para que proceda a realizar el estudio solicitado.

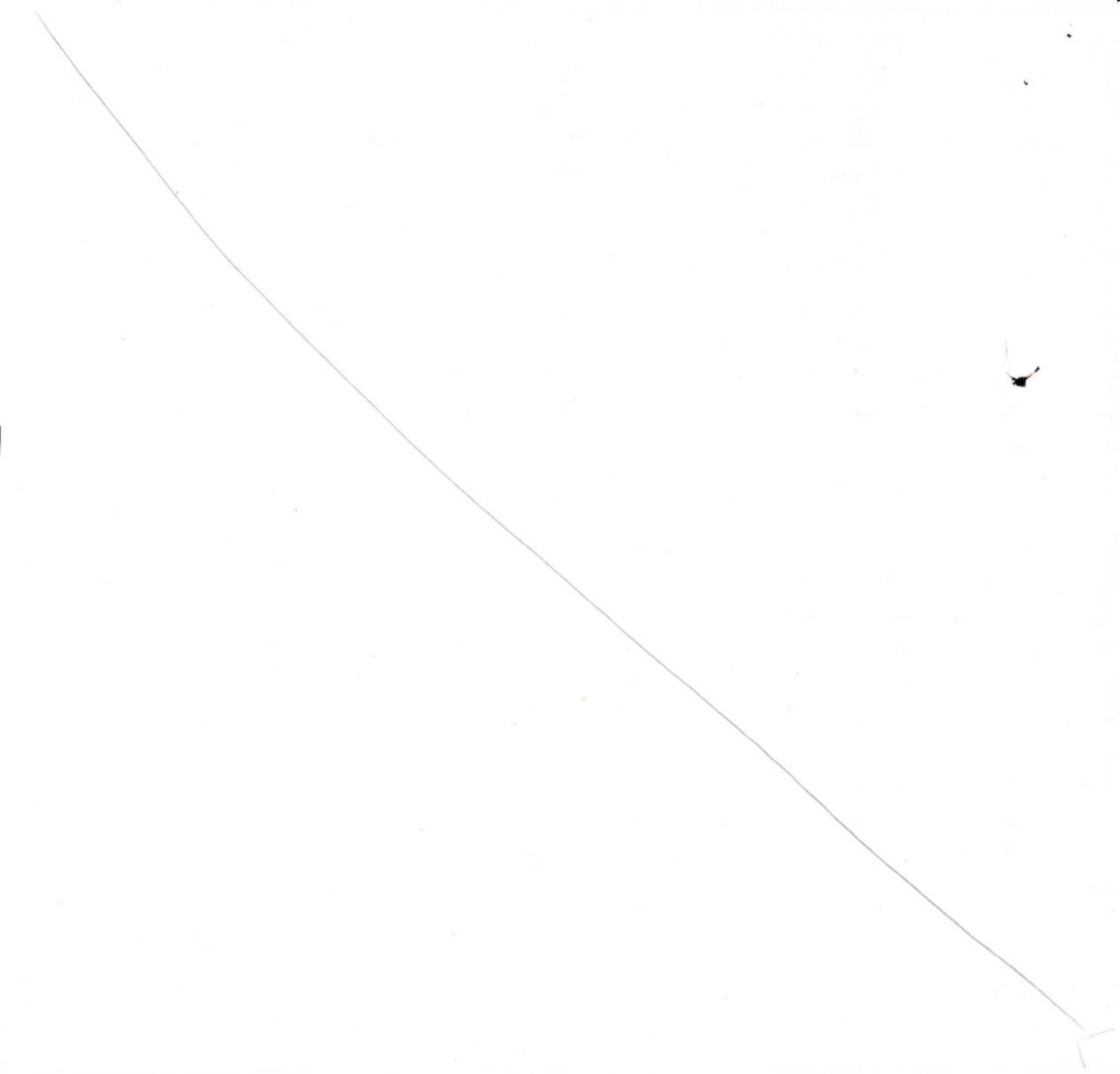
La muestra de orina de la ciudadana Alejandra Noelia Sandoval se encuentra en esta dependencia en reserva a la espera de oficio dirigido a éste Laboratorio ordenando la remisión de la misma al Cuerpo Médico Forense del Centro Judicial Capital y de oficio dirigido a Dra. Cecilia Ochoa para realizar el estudio correspondiente.

Para finalizar informo que en esta División no se registra ingreso de muestra de sangre para dosaje alcohólico ni muestra de orina para estudio toxicológico de los ciudadanos César Edgardo Martínez ni de Franco Valentín Albornóz en referencia a la fecha y causa de mención.-



CONCEPCIÓN, 12 de Abril de 2018.-

MENDOCIA ANDREA V.
AGENTE BIQUIMICA
LABORATORIO QUIMICO U.R.S.
POLICIA DE TUCUMAN



POLICIA DE TUCUMAN
DIVISION LABORATORIO TOXICOLOGICO
Y BIOQUIMICO LEGAL U.R.S.

Dirección General de Policía Científica



23

Nº DE INFORME: 4442/174/18.

DOSAJE DE ALCOHOL EN SANGRE
(MICRODIFUSIÓN)

PROCEDENCIA: Cría. de Simoca.

CAUSA: Martínez, César Edgardo (empleado policial) S/ Lesiones Culposas.

CAUSANTE: Sandoval, Alejandra Noelia.

DNI: 34.106.098.

EDAD: 29 años.

HECHO OCURRIDO EL DIA 03/04/18 A HORAS: 07:40.

MUESTRA EXTRAÍDA EL DIA 03/04/18 A HORAS: 14:42

NO CONTIENE ALCOHOL EN SANGRE

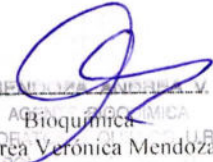
GRUPO SANGUÍNEO: "AB"

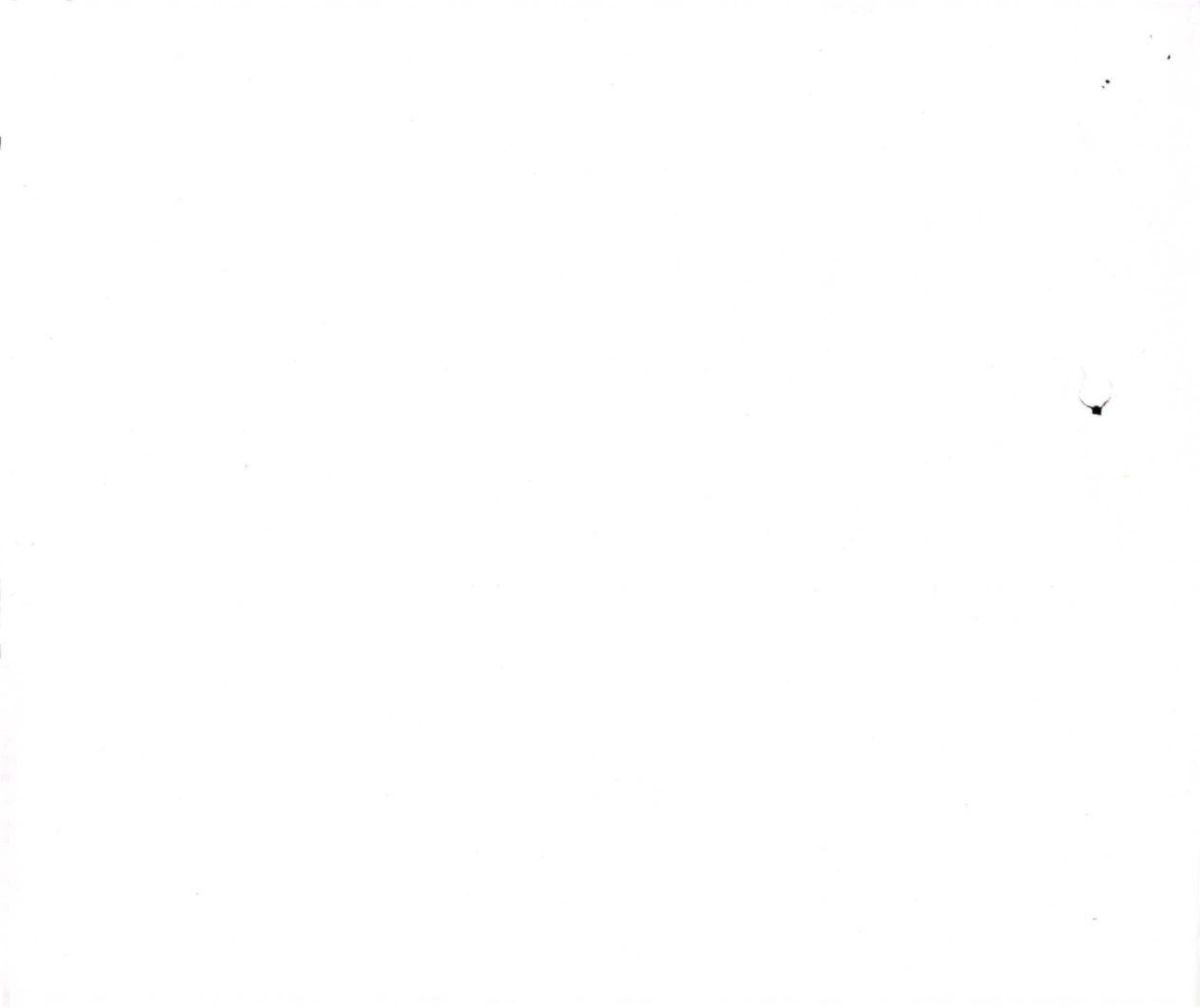
OBSERVACIONES:

La sangre se reserva dos meses, pasado dicho tiempo pasará decomiso de no mediar orden judicial de reserva.
Se adjunta nota de solicitud, acta de toma de muestra y sobre de remisión de muestra.

CONCEPCIÓN, 12 DE ABRIL DE 2018.




ME... V.
Bioquímica
Andrea Verónica Mendoza



9 ABNO.

24

Comisaría de Simoca, Abril 03 del 2018.-

SEÑOR
JEFA DE UNIDAD SANITARIA SUD.
SU / OFICINA

CAUSA: MARTINEZ CESAR EDGARDO (Empleado Policial) S/ LESIONES CULPOSAS. VICTIMA: ALBORNOZ VALENTIN Y OTRA. OCURRIDO: 03-04-18. A HORAS 07:40 APROX. INTERVIENE FISCALIA DE INSTRUCCIÓN DE LA I NOM. DEL CJ MONTEROS.

REF.: SOLICITAR DOSAJE ALCOHOLICO DE SANGRE.-

Por la causa del rubro, solicito a Ud., quiera tener a bien disponer que un facultativo de esa Dirección a su cargo, realice lo solicitado a SANDOVAL NOELIA ALEJANDRA, argentina, instruida, soltera, de 29 años de edad, DNI nro. 34.106.098, domiciliada Pasaje Gardel Nro. 750 De esta Ciudad. Informe sea agregado en la causa del epígrafe.

Ruégole se informe como es de práctica.-

Recepciono (02) dos sobres cerrados

46094 03-04-18 hs 16:35



SALAS
OF. MARCELO DANIEL
AYTE
POLICIA DE TUGUMAN

Iny. n° 4442/174/18

Le comente anterior de UMCS Solicitos. Sin DNI e de visto.
Dra Dener se Sandoval Alejandro Noeli.

Comente

Fotografía



DPS.



9/2/2011
Claudia + Felipe

F = 03/04/18

H = 1442

Get = Pat Ferras Juan Noeli C/2002

UBS = Jody Los Sarmes Correo de notulencia c/u con tubo con

meto se Sangre -

Saudoral Alejandro Nochi

25

F= 03/04/18

hs= 14⁴²

ext= p66

Josés Jaime Nochi C/Asca



Y
D
C/7021

Postigo

Set
Ferrer
Ferrer



D.P.S.



~~28~~

Sumario n°: 167/36 -

POLICIA DE TUCUMAN

PROCEDENCIA: COMISARIA SIMOCA U.R.S, JEFATURA ZONA II°, U.R. SUR



ACTUACIONES COMPLEMENTARIAS DERIVADAS DE LA CAUSA: MARTINEZ CESAR EDGARDO (EMPLEADO POLICIAL) S/ LESIONES CULPOSAS, VICTIMA: ALBORNOZ FRANCO VALENTIN Y OTRO, HECHO OCURRIDO: 03/04/18, INTERVIENE: FISCALIA DE INSTRUCCIÓN DE LA I° NOM. C.J. MONTEROS

INICIADAS: 14/04/18

INTERVIENE: FISCALIA DE INSTRUCCIÓN DE LA I° NOMINACION DEL C.J. MONTEROS.

Faint, illegible text at the top of the page, possibly a header or title.

Faint, illegible text, possibly a section header or title.

Faint, illegible text on the right side of the page.

Faint, illegible text in the middle section of the page.

Faint, illegible text in the lower middle section of the page.

Faint, illegible text at the bottom of the page.

ACTA CABEZA DE ACTUACIONES COMPLEMENTARIAS:

En la Ciudad de Simoca, departamento Homónimo , Provincia de Tucumán, a los catorce días del mes de Abril del año dos mil Dieciocho, siendo horas once con treinta minutos, el funcionario de policía que suscribe **Comisario Principal Martin Antonio Roldan**, quien cumple las funciones de jefe de esta U.O.P, secundado en este acto por el **Oficial Ayudante Luis Ángel Medrano**, redactó la presente acta a fines de dejar debidamente documentado lo siguiente: Que consecuente con al proceso caratulado: Causa: MARTINEZ CESAR EDGARDO (EMPLEADO POLICIAL) S/ LESIONES CULPOSAS, VICTIMA: ALBORNOZ FRANCO VALENTIN Y OTRO, HECHO OCURRIDO: 03/04/18, INTERVIENE: FISCALIA DE INSTRUCCIÓN DE LA I° NOM. C.J. MONTEROS.- Es que esta instrucción labra la presente acta a fin de que sirva de acta cabeza de actuaciones complementarias a realizarse en la presente causa con el motivo de elevar diligencias realizadas en esta dependencia, haciéndose constar que las actuaciones principales fueron giradas a la Fiscalía de turno Interviniente. No siendo para más se da por finalizado el presente acto previa lectura y ratificación que se le dio en voz alta y clara de su contenido firmando por ante mí para constancia lo que **CERTIFICIO.-**

LUIS ANGEL MEDRANO
OF. AYUDANTE
POLICIA DE TUCUMAN



MARTIN ANTONIO ROLDAN
COMISARIO PRINCIPAL
POLICIA DE TUCUMAN

COMISARIA SIMOCA, 14 de ABRIL del 2018

////////////////////Visto el contenido de las presentes actuaciones designese a tales efectos como secretario de actuaciones al Oficial Ayudante LUIS ANGEL MEDRANO quien juntamente conmigo refrendara estas y demás diligencias a practicarse. NOTIFIQUESE

LUIS ANGEL MEDRANO
OF. AYUDANTE
POLICIA DE TUCUMAN



////////////////////**GUIDAMENTE.** Se deja expresa y formal constancia que a foja siguiente se procede a glosar acta de entrega de rodado y posterior documentación del mismo.- CONSTE.-

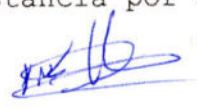
LUIS ANGEL MEDRANO
OF. AYUDANTE
POLICIA DE TUCUMAN



COMISARIA DE TUCUMAN
ESTADO CIVIL
MAYOR N. 10000

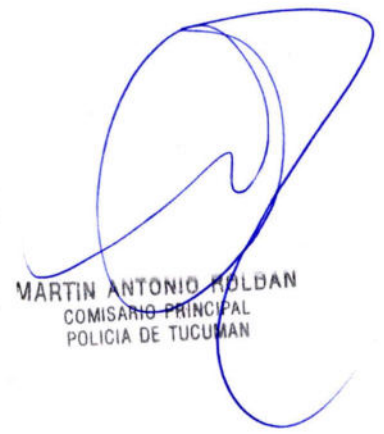
ACTA DE ENTREGA DE RODADO:

En la ciudad de Simoca, Departamento homónimo, Provincia de Tucumán, a los catorce días del mes de abril del año dos mil Dieciocho, siendo horas diez con treinta minutos, el funcionario de Policía que suscribe **Comisario Principal Martin Antonio Roldan**, dependiente del Departamento General de Policía, con prestación de servicio en Comisaría local y en la misma cumpliendo con las funciones de jefe titular de esta U.O.P, secundado en este acto por el **Oficial Ayudante Medrano Luis Ángel**, labro la presente a los fines y efectos legales de dejar debidamente documentado lo siguiente: que consecuente con la tramitación de la Causa: MARTINEZ CESAR EDGARDO (EMPLEADO POLICIAL) S/ LESIONES CULPOSAS, VICTIMA: ALBORNOZ FRANCO VALENTIN Y OTRO, HECHO OCURRIDO: 03/04/18, INTERVIENE: FISCALIA DE INSTRUCCIÓN DE LA 1º NOM. C.J. MONTEROS. es que en la fecha y hora indicada, se procede a hacer entrega a la ciudadana SANDOVAL ALEJANDRA NOELIA, Argentina, Instruida, soltera, de 29 años de edad, DNI nro. 34.106.098. con domicilio Pasaje Carlos Gardel 750 - Simoca, de un automóvil de marca CHEVROLET CORSA CLASSIC, DOMINIO NDB-857, MOTOR NRO. T85178989, CHASIS NRO. 8AGSE1950ER135371, la cual se encuentra en calidad de DEPOSITO por la causa mencionada, con razón de exhibir el mismo toda vez que la autoridad judicial así lo requiera, previa justificación su titularidad, con la documentación correspondiente y las pericias de ley que fueron ordenadas por la Fiscalía Instructora, tanto Físico mecánicas como fotográficas, retirando el vehículo de mención en las condiciones que fue decepcionado. Haciéndose constar que dicha entrega es totalmente gratuita, En consecuencia y no siendo para más el presente acto, se procede a dar por finalizado el mismo, previa lectura que se dio en voz alta y clara y que fue oída por la compareciente firma de conformidad para constancia por ante mi lo que, CERTIFICO.-

f 
 1 SANDOVAL ALEJANDRA NOELIA
 134106098


 LUIS ANGEL MEDRANO
 OF. AYUDANTE
 POLICIA DE TUCUMAN




 MARTIN ANTONIO ROLDAN
 COMISARIO PRINCIPAL
 POLICIA DE TUCUMAN

frupa la

LUIS ANGEL MEDRANO
OF. AYUDANTE
POLICIA DE TUCUMAN



MARTIN ANTONIO ROLDAN
COMISARIO PRINCIPAL
POLICIA DE TUCUMAN

*Dirección Nacional de los Registros Nacionales de la Propiedad del Automotor y de Créditos Prendarios
Ministerio de Justicia y Derechos Humanos
Presidencia de la Nación*

**TITULO DEL AUTOMOTOR
(Decreto Ley 6582/58 - Ley Nro. 14467)**

El Registro Nacional de la Propiedad del Automotor, Seccional **TUCUMAN 4**
Certifica que ha sido inscripto con el número de dominio **NDB857**
el Automotor, identificado por Número de Certificado de Origen **042-000504824/2013**

Procedencia: **NACIONAL**
Fecha Inscripcion Inicial: **16/10/2013**
Codigo Automotor: **042-08-DS**
Fabrica: **042-GENERAL MOTORS DE ARGENTINA S.R.L.**
Marca: **08-CHEVROLET**
Modelo: **DS-CLASSIC 4P LT PACK 1.4N**

Tipo: **12-SEDAN 4 PUERTAS**
Mca. Motor: **CHEVROLET** Nro. Motor: **T85178989**
Mca. Chasis: **CHEVROLET** Nro. Chasis: **8AGSE1950ER135371**
Fabricacion Año: **2013** Modelo Año: **2013** Fecha de Adquisicion: **18/09/2013**
Carroceria: **OTROS** Condicion: --- Uso: **PRIVADO**
Cantidad de Placas: **ORIGINAL** Peso: **970 Kg** Carga: **460 Kg**
Numero de Titulo: **001668001**
Oblea Nro.: **7417610 - 16/10/2016**

TITULAR

Nombre: **SANDOVAL ALEJANDRA NOELIA**
Porcentaje de Titular: **100 %**
Cuil: **27-4106098-8**
FechaNacimiento: **03/04/1989**

TipoDoc: **D.N.I.**
EstadoCivil: **Soltero**



**LUIS ANGEL MEDRANO
OF. AYUDANTE
POLICIA DE TUCUMAN**

NroDoc: **34106098**
Nacionalidad: **Argentina**

DOMICILIO

Provincia: **TUCUMAN**
Codigo Postal: **4172**
Calle: **PJE CARLOS GARDEL**

Partido: **SIMOCA**
Barrio: **----**

Localidad: **SIMOCA**
Nro: **750** Piso: -- Dpto: --

Caracter del Bien: **Propio**
Titular Desde: **16/10/2013** Adquisicion: **A Titulo oneroso**
EstipulacionTerceros: **No** Titular de Radicacion: **Sí**

CEDULA

NroCedula: 044274464

Fecha de Emision: 16/10/2013

Fecha de Vencimiento: 16/10/2014

PRENDADO

Acreedor Prendario: **CHEVROLET S.A. DE AHORRO PARA FINES DETERMINADOS**

Prenda en Grado: **1**

Cuit: **30-68588847-1**

Solicitud Tipo 03: **7471915**

Calle: **SAN MARTIN**

Nro: **344** Piso: **7** Dpto:

Localidad: **CAPITAL FEDERAL** Provincia:

Codigo Postal: **1004**

Fecha de Contrato Original: **11/10/2013**

Cuotas: **50**

Fecha de Inscripcion: **16/10/2013**

Fecha de Reinscripcion: **--/--/--**

Ajuste: **No**

Monto: **\$ 59473,17**

DEUDOR

Tipo de Documento: **D.N.I.**

Documento: **34106098**

Cuit: **27-34106098-8**

Nombre: **SANDOVAL ALEJANDRA NOELIA**

Deberá grabar cristales DN: 850/80

INFORMACION SUMINISTRADA POR EL REGISTRO SECCIONAL EMISOR Nro.23005 - TUCUMAN 4, situado en la calle **LAS HERAS** Nro: **137** Piso: **Depto: ,** con fecha 16/10/2013 .



MARTIN ANTONIO ROLDAN
COMISARIO PRINCIPAL
POLICIA DE TUCUMAN

ERNESTO FELIPE LEDESMA
ENCARGADO SUPLENTE
REG. AUT. TUC 4 (23005)

Firma y Sello

LUIS ANGEL MEDRANO
OF. AYUDANTE
POLICIA DE TUCUMAN



MARTIN ANTONIO ROLDAN
COMISARIO PRINCIPAL
POLICIA DE TUCUMAN

COMISARIA SIMOCA
POLICIA DE TUCUMAN

CIUDAD DE SIMOCA, ----- DE ABRIL DE 2018

SEÑOR
FISCALIA DE INST. DE LA I° NOM. C.J.MONTEROS
SU / DESPACHO.-

REF: ELEVAR ACTUACIONES.-'

En un cómputos de foja () Utilices
elevo las presentes actuaciones complementarias referente a
la causa MARTINEZ CESAR EDGARDO (EMPLEADO POLICIAL) S/ LESIONES
CULPOSAS, VICTIMA: ALBORNOZ FRANCO VALENTIN Y OTRO, HECHO OCURRIDO:
03/04/18, INTERVIENE: FISCALIA DE INSTRUCCIÓN DE LA I° NOM. C.J. MONTEROS,
haciéndose constar que las actuaciones principales ya fueron giradas a ese
Ministerio Publico

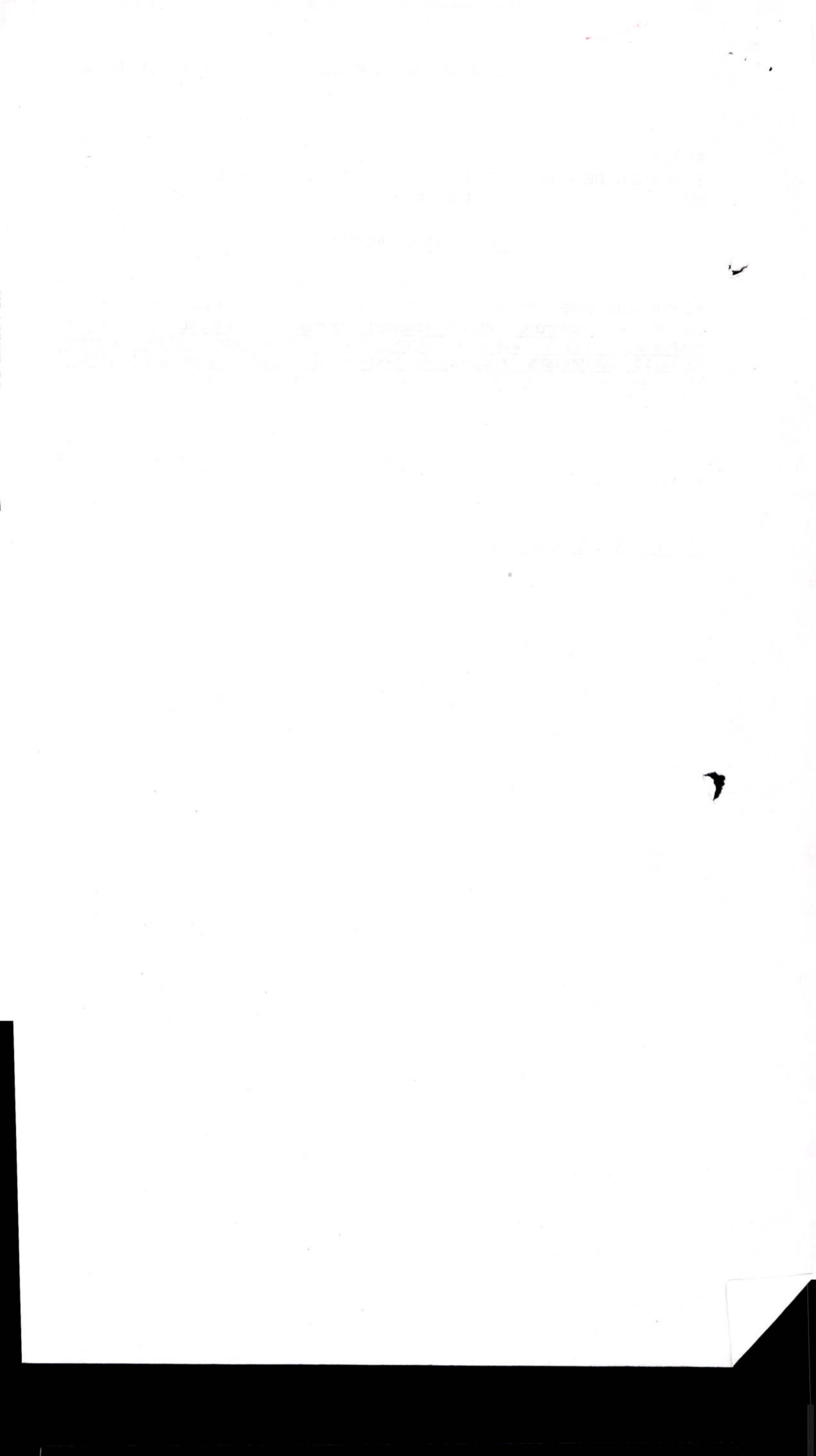
Sirva la presente de Atta. Nota de
Elevación.-

CRIA. LA SIMOCA URS.-



MARTIN ANTONIO ROLDAN
COMISARIO PRINCIPAL
POLICIA DE TUCUMAN





PODER JUDICIAL DE TUCUMÁN
CENTRO JUDICIAL MONTEROS
Fiscalía de Instrucción en lo Penal I

ACTUACIONES N°: 1124/18



H306010000499122

FISCALIA DE INSTRUCCIÓN 1ª NOM EN LO PENAL
CENTRO JUDICIAL MONTEROS
OFICIO DEL BICENTENARIO DE LA INDEPENDENCIA

OFICIO N° 1296



MONTEROS, 06 de Abril de 2018.-

AL SEÑOR
JEFE DE DIVISION CRIMINALISTICA SUR
S / O

CAUSA: MARTINEZ CESAR EDGARDO s/ LESIONES CULPOSAS ART. 94 VICT.
ALBORNOZ FRANCO VALENTIN Y OTRA. Víctima: ALBORNOZ,FRANCO
VALENTIN EXPTE. N° 1124/18. F.H.: - 03/04/2018 - Dep. Policial: COMISARIA
SIMOCA S.N° -(Responsable: MJM)-

Por disposición de esta Fiscalía de Instrucción 1ª
Nom. del Centro Judicial Monteros, a cargo de DRA. MONICA ANDREA GARCIA DE
TARGA, se oficia a ud., con el fin de que **en el plazo de 48 hs. de notificado**,
proceda a remitir carpeta técnica con anexo fotográfico, pericias físico mecánicas y
planimetría correspondientes a la presente causa, por un hecho ocurrido en fecha
03/04/2018 con intervención de Comisaría de Simoca.

Saludo a Ud. Atte.- MJM

Dra. DINA VICTORIA ALBORNOZ
SECRETARIA JUDICIAL CAT. B
FISCALÍA DE INSTRUCCIÓN 1ª. NOM.
CENTRO JUDICIAL MONTEROS

POLICIA DE TUCUMAN

DIV. CRIMINALISTICA URS
SECCION FOTOGRAFIA U.R.S.

SEÑOR JEFE DE DIVISION CRIMINALISTICA URS:

EXPEDIENTE N°: 747/18

INFORME FOTOGRAFICO N°: 863/76/18

CAUSA: LESIONES CULPOSAS

VICTIMA: ALBORNOZ FRANCO VALENTIN Y OTRA

ACUSADO: MARTINEZ CESAR EDGARDO

F DE RELEVAMIENTO: 03-04-18

DEP.QUE.SOLICITA: CRIA DE SIMOCA

Elevo a su conocimiento y consideración el presente Informe el cual dispone de 31 tomas en el formato 9x13 realizadas en el lugar de los hechos:



Fotografía n° 1: panorámica de sur a norte por ruta nacional n° 157 altura pampa mayo se observan los baches en el carril este



PRIOTTI, DOMINGO H.
SGTO. 1° C/2734
POLICIA DE TUCUMAN

SECRET
POLICIA DE TUCUMAN

SECRET

SECRET

SECRET

SECRET

SECRET

SECRET

SECRET



SECRET

SECRET



Fotografía n° 2: en detalle uno de los baches



Fotografía n° 3: panorámica de otro de los baches



PRIOTTI, DOMINGO H.
SGTO. T.C. 2734
POLICIA DE TUCUMAN





Fotografía n° 4: en detalle el bache se observa la fricción



Fotografía n° 5: muestra la banquina de pasto cardinal este se observa una parte del cubre llanta



PRIOTTI, DOMINGO H.
SGTO. N° 2734
POLICIA DE TUCUMAN





Fotografía n° 6: en detalle el resto del cubre llanta



Fotografía n° 7: muestra otro bache se observa huellas de fricción



PRIOTTI, DOMINGO H.
SGTO. 1° C/ 2734
POLICIA DE TUCUMAN